
VRV RENDSZERŰ

inverter klímaberendezések

TÍPUSOK

Falra szerelt típus

FXAQ15PAV1

FXAQ20PAV1

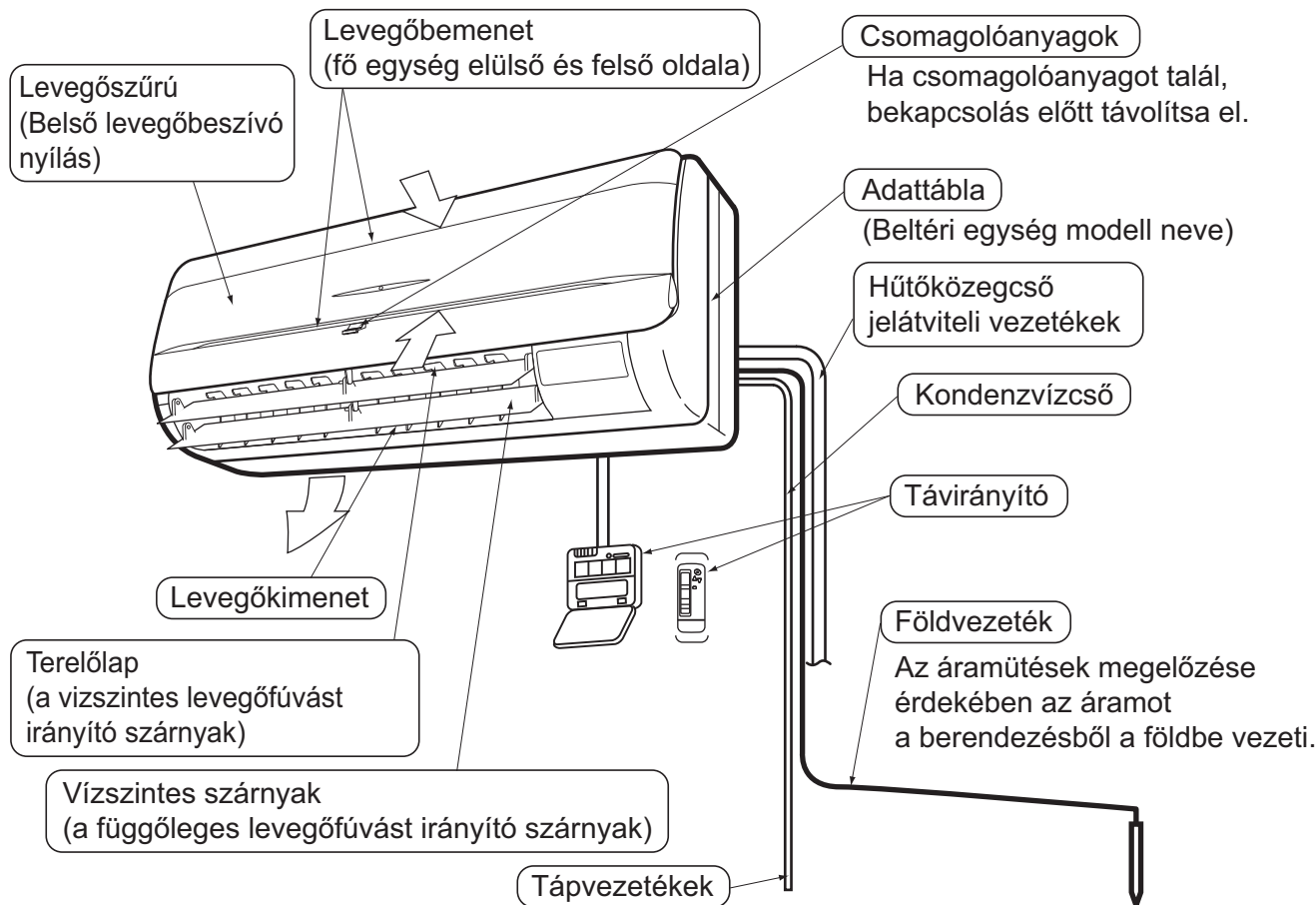
FXAQ25PAV1

FXAQ32PAV1

FXAQ40PAV1

FXAQ50PAV1

FXAQ63PAV1



Köszönjük, hogy Daikin gyártmányú klímaberendezést választott!
Olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési kézikönyvet, mielőtt a klímaberendezést használatba venné. Leírja a berendezés rendeltetésszerű használatát, és segít az esetleg felmerülő problémák megoldásában. Ez a kézikönyv csak a beltéri egységre vonatkozik. A rendszerleírást a kültéri egység üzemeltetési kézikönyve egészíti ki. Elolvasás után tegye olyan helyre, ahol később is megtalálja.

Az útmutató eredeti szövege az angol nyelvű szöveg. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

Fontos információk a használt hűtőközeggel kapcsolatban

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz, melyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik.

Hűtőközeg típusa	R410A
GWP ⁽¹⁾ érték	1975

⁽¹⁾ GWP = globális felmelegedési potenciál (Global Warming Potential)

Európai uniós és helyi jogszabályok a hűtőközegszivárgás rendszeres időközönkénti ellenőrzését tehetik kötelezővé. További információkért forduljon a helyi márkaképviselethez.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Mielőtt a klímaberendezést használatba venné, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési kézikönyvet, mert így biztosítható, hogy maximálisan ki tudja használni a berendezés lehetőségeit, és elkerülje a szakszerűtlen kezeléskből eredő üzemzavarokat. A klímaberendezés kategóriája "nem általános célú berendezés".

- **FIGYELMEZTETÉS és TUDNIVALÓK cím alatt figyelmeztető jellegű információk olvashatók. Mindkét rész fontos információt tartalmaz a biztonságos használattal kapcsolatban. Ügyeljen a figyelmeztető jellegű előírások maradéktalan betartására.**

⚠ FIGYELMEZTETÉS... Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat, illetve az életet veszélyeztetheti.

⚠ TUDNIVALÓK ... Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása anyagi károkat vagy – a körülményektől függően – akár súlyos személyi sérülést is okozhat.

- **Elovasás után tegye a kézikönyvet olyan helyre, ahol később is megtalálja, ha kell. Ha a berendezést új felhasználó fogja kezelni, át kell adni neki ezt a kézikönyvet.**

— ⚠ FIGYELMEZTETÉS —

- **Az üzembe helyezéssel kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi márkaképviselőtől.**
A házilagos kivitelezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- **A klímaberendezés módosításával, javításával és karbantartásával kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi márkaképviselőtől.**
A szakszerűtlen szerelés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- **Hűtőközeg-szivárgás esetén nem szabad nyílt lángot használni.**
Ha a klímaberendezés nem működik megfelelően (vagyis nem elég hideg vagy meleg a kiáramló levegő), akkor előfordulhat, hogy a hűtőközeg szivárog, ezért értesítse a szervizt. Ezzel kapcsolatban a forgalmazótól kérjen segítséget.
A klímaberendezésben használt hűtőközeg biztonságos, és általában nem szokott szivárgás fellépni. Ha azonban a szivárgó hűtőközeg nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, akkor ártalmas gázok keletkezhetnek. Kapcsolja ki a klímaberendezést, és kérjen tanácsot a forgalmazótól. A klímaberendezést csak akkor szabad visszakapcsolni, ha egy szakképzett szerelő elhárította a hűtőközeg-szivárgást.
- **A klímaberendezés áthelyezésével és felújításával kapcsolatban kérjen tanácsot a forgalmazótól.**
A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

— ⚠ TUDNIVALÓK —

- **Ne engedje, hogy a gyermekek felmásszanak a kültéri egységre, és ne is tegyen rá semmilyen tárgyat.**
Ha leesnek vagy felborulnak vele, az sérülést okozhat.
- **A berendezést felügyelet nélkül nem használhatják gyermekek, illetve a klímaberendezések kezeléséhez nem értő személyek.**
Ez sérülést vagy áramütést okozhat.
- **Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játsszanak a berendezéssel vagy a távirányítóval.**
A gyermek által, rosszul kezelt berendezés sérülést vagy áramütést okozhat.

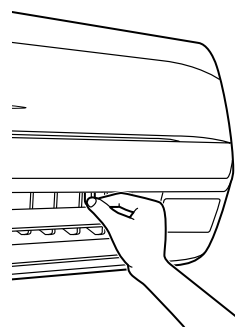
- **Ne legyen semmilyen tárgy a kültéri egység közvetlen közelében, és nem szabad megengedni, hogy falevelek vagy egyéb szemét gyűljön fel a berendezés környezetében.**

A falevelek melegágyai a rovaroknak, amelyek azután bejuthatnak a berendezésbe. Ha bejutnak a berendezésbe, akkor ezek az élőlények működészavarokat okozhatnak, sőt füstölést vagy tüzet is, ha eljutnak az elektromos alkatrészekig.

- **Ne engedje, hogy gyermekek a felmásszanak a kültéri egységre, vagy annak közelében játsszanak.**
Ha óvatlanul a berendezéshez nyúlnak, az sérülést okozhat.

HOGYAN KELL A VÍZSZINTES LEVEGŐFÚVÁS IRÁNYÁT BEÁLLÍTANI?

Nyomja le kissé a lamellák szélén a füleket (vízszintes levegőkimenet-irány beállító terelőlap), és állítsa tetszés szerint jobbra vagy balra.



Állítsa meg a vízszintes terelőlapokat egy olyan helyzetben, ahol a füleket meg lehet fogni, és állítsa jobbra vagy balra.

KARBANTARTÁS (SZERELŐKNEK SZÓLÓ INFORMÁCIÓK)

— ⚠ FIGYELMEZTETÉS —

- **A karbantartási munkákat – a napi karbantartás kivételével – csak egy képesített szerelő végezheti el.**
- **Mielőtt a jelátviteli vezetékekhez érne, áramtalanítsa az egész rendszert.**
- **A tartozékok felszerelését bízza szakemberre, és csak olyan tartozékokat használjon, melyeket a gyártó engedélyezett.**

A házilagos üzembe helyezésből eredő hibák vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhatnak.

- **Ne használjon tűzveszélyes anyagokat (pl. hajlakkot vagy rovarirtó sprayt) a berendezés közelében.**
Ne használjon a berendezés tisztítására szerves oldószereket, például festékfőítőt. Szerves oldószerek használatától törékennyé válhatnak a berendezés alkatrészei, továbbá áramütést vagy tüzet okozhat.
- **A klímaberendezés tisztításával kapcsolatban kérjen tanácsot a forgalmazótól.**
A szakszerűtlenül végzett tisztítás miatt eltörhetnek a műanyag alkatrészek, továbbá vízszivárgást és egyéb kárt, illetve áramütést okozhat.


— ⚠ TUDNIVALÓK —

- **Tisztítás előtt állítsa le a berendezést, kapcsolja ki a hálózati megszakítót, vagy húzza ki a tápkábelt.**
Ellenkező esetben áramütés vagy sérülés keletkezhet.
- **Ne mossa a klímaberendezést vízzel, mert az áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **A levegőszűrő tisztításakor vagy ellenőrzésekor óvatosan kell eljárni.**
A magasban kell dolgozni, a lehető legnagyobb figyelemmel.
Ha a létra inog, akkor leeshet róla vagy feldőlhet vele, ami sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS 📌

- Ne vegye ki a levegőszűrőt, csak tisztításakor. Ez leállást okozhat.

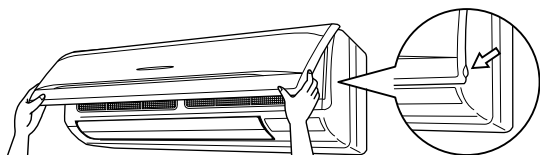
A LEVEGŐSZŪRŐ TISZTÍTÁSÁNAK MÓDJA

Meg kell tisztítani a levegőszűrőt, ha a kijelzőn megjelenik a "  " jel (A LEVEGŐSZŪRŐ TISZTÍTÁSA ESEDÉKES).

- Megjeleníti a beállított levegőszűrő-tisztítási időközt is.
- Gyakrabban kell tisztítani, ha a berendezés különösen szennyezett helyiségben üzemel.
- Ha már nagyon elszennyeződött, akkor ki kell cserélni a levegőszűrőt. (A csere levegőszűrőt külön kell rendelni)

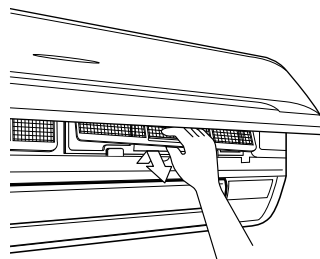
1. Nyissa fel az elülső panelt.

Illessze az ujjait kétoldalt a ház kiemelkedéseire, és nyissa fel a panelt ütközésig. (Hasonlóan kell visszatenni.)



2. Húzza ki a levegőszűrőt.

Nyomja óvatosan felfelé a levegőszűrő közepén a fület, majd húzza ki lefelé.



3. Tisztítsa meg a levegőszűrőt.

Használjon porszívót **A)**, vagy mossa át vízben a levegőszűrőt **B)**.

A) Porszívó használata



B) Vízben mosás

Ha a levegőszűrő nagyon koszos, használjon puha kefét és semleges oldószert



Rázza le a vizet és árnyékos helyen hagyja megszáradni.

MEGJEGYZÉSEK 📌

- Nem szabad a levegőszűrőt 50°C-nál melegebb vízzel mosni, mert elszíneződhet vagy deformálódhat.
- Tilos a közelében nyílt lángot használni, mert leéghet.

4. Tegye vissza a levegőszűrőt.

Tisztítás után tegye vissza a levegőszűrőt úgy, ahogy volt.

5. Zárja le az elülső panelt.

Lásd az 1. pontot.

6. Nyomja meg a távirányítón a SZŪRŐJEL ALAPHELYZETBE gombot.

A "LEVEGŐSZŪRŐ TISZTÍTÁSA ESEDÉKES" jelzés eltűnik.

A LEVEGŐKIMENETI ÉS A KÜLSŐ RÉSZ TISZTÍTÁSA

- Puha ruhával tisztítsa.
- Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy semleges oldószert.

MEGJEGYZÉSEK

- Ne használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy folyékony rovarirtó szert. Elszíneződést vagy vetemedést okozhat.
- Ne használjon 50°C-nál melegebb vizet a levegőszűrők tisztítására.
- Ha a terelőlap rendkívül szennyezett, vegye le az alább leírt módon, és tisztítsa meg vagy cserélje ki.
(A csere terelőlapot külön kell rendelni.)

AZ ELÜLSŐ PANEL TISZTÍTÁSÁNAK MÓDJA

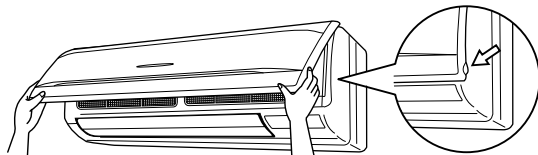
Az elülső panel tisztítás céljából eltávolítható.

MEGJEGYZÉSEK

- Fogja erősen az elülső panelt, hogy le ne essen.
- Ne használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy folyékony rovarirtó szert. Elszíneződést vagy vetemedést okozhat.
- Vigyázzon, hogy ne érje nedvesség a beltéri egységet. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ha a terelőlapot vízzel mossa, akkor nem szabad erősen súrolni!
A felületkezelés megsérülhet.
- Ne használjon 50°C-nál melegebb vizet a levegőszűrők vagy a külső borítólemezek tisztítására.
- Ellenőrizze, hogy az elülső panel rendesen a helyén van-e.

1. Nyissa fel az elülső panelt.

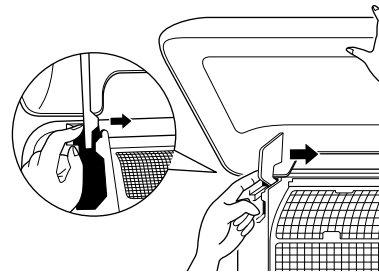
Illessze az ujjait kétoldalt a ház kiemelkedéseire, és nyissa fel a panelt ütközésig. (Hasonlóan kell visszatenni.)



2. Vegye le az elülső panelt.

Nyomja az elülső panel valamelyik oldalán a tengelyt az egység közepe felé, és vegye le a panelt.

(Úgy is le lehet venni, hogy az elülső panelt jobbra vagy balra csúsztatja, és előrefelé leemeli.)



3. Tisztítsa meg az elülső panelt.

- Törölje le finoman puha, nedves ronggyal.
- Csak semleges kémhatású tisztítószer használjon.
- Leöblítés után törölje szárazra, és árnyékos helyen hagyja megszáradni.
- **Ha nagyon piszkos**
Alkalmazza közvetlenül a ventilátorok vagy tűzhelyek tisztítására használt tisztítószer, várjon 10 percet, majd öblítse le vízzel.

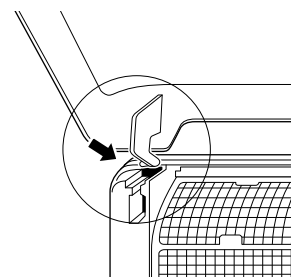
MEGJEGYZÉS

- Nem szabad a klímaberendezést 50°C-nál melegebb vízzel mosni. Ellenkező esetben elszíneződhet vagy deformálódhat.

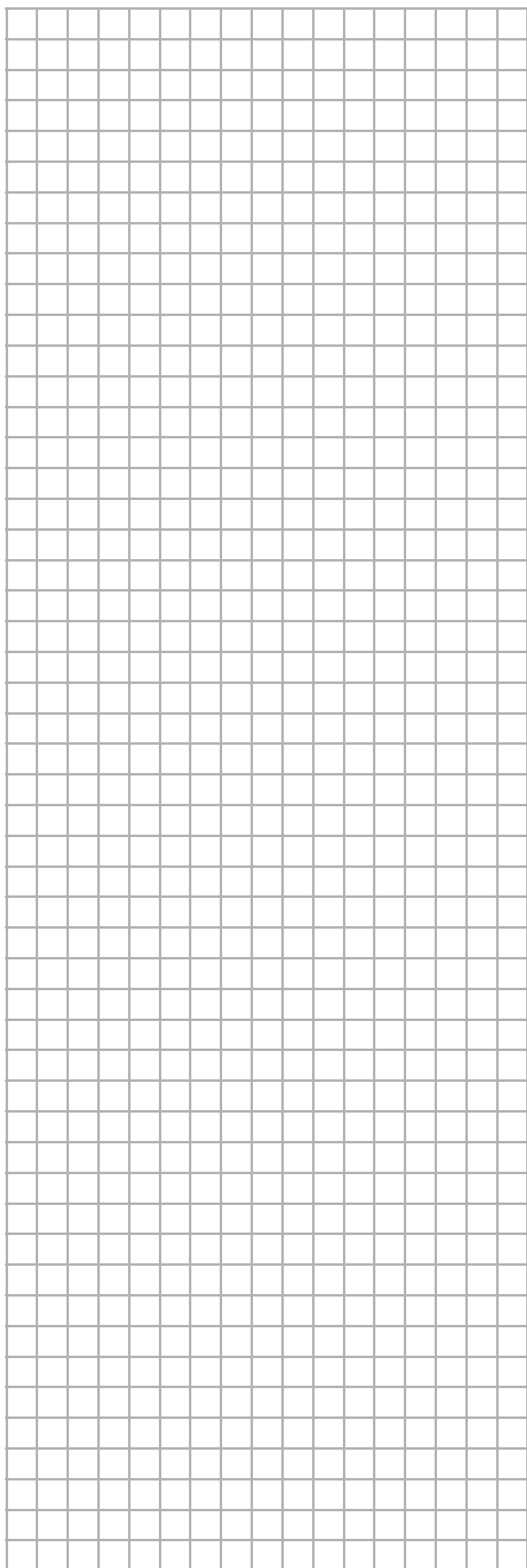
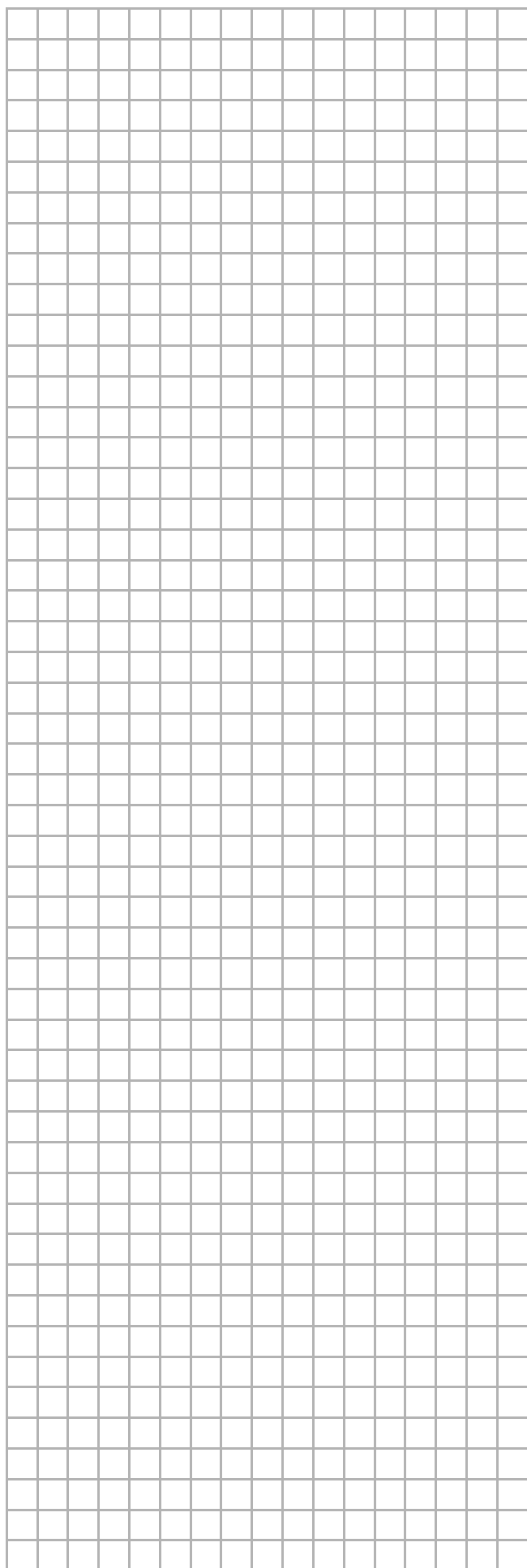
4. Tegye fel az elülső panelt.

Illessze a helyére az elülső panel csapjait, és tolja be őket a helyükre.

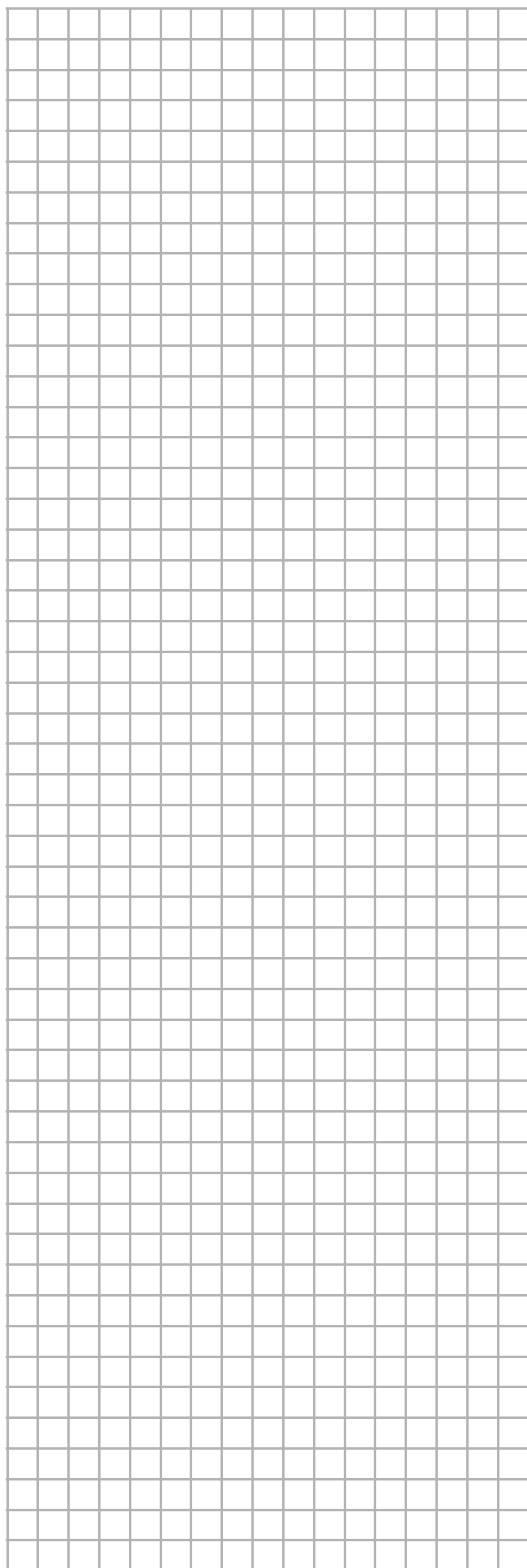
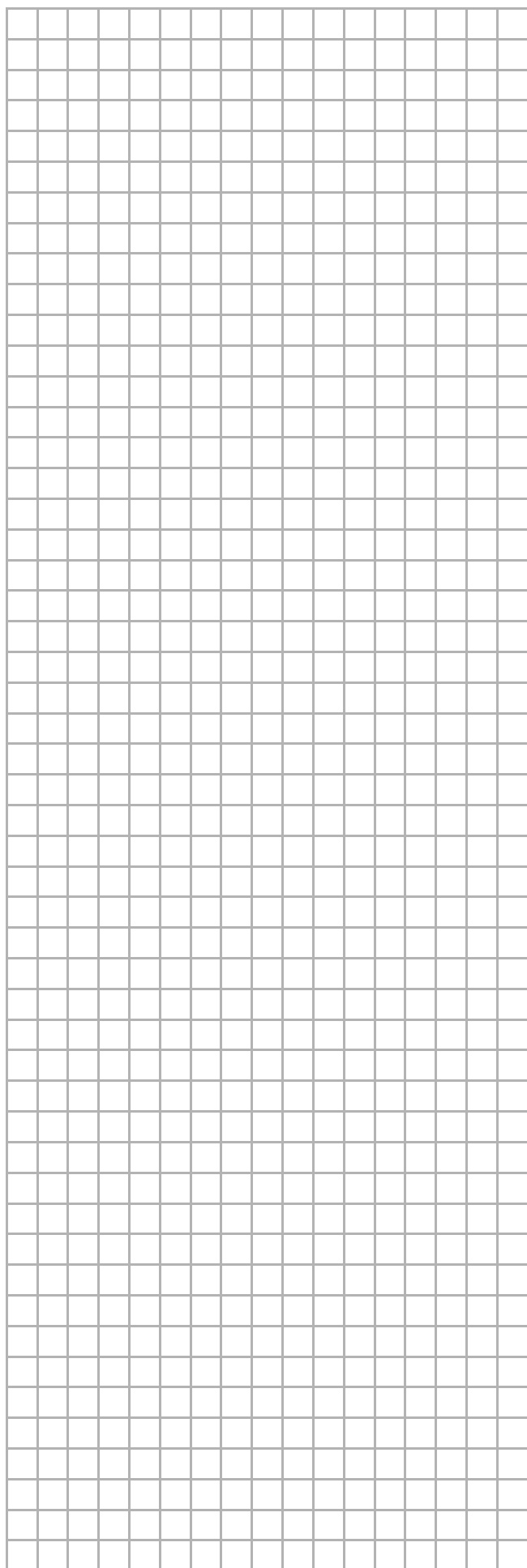
Ebben a helyzetben csukja le óvatosan az elülső panelt.



NOTES



NOTES



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium